

C'EST L'ACTU

Gestion différenciée :
c'est parti ! #5

VOTRE VILLE BOUGE !

Réouverture du Point
information jeunesse #7

SANTÉ/SOLIDARITÉ

Une aide psychologique
pour les jeunes #26

CHILLY MAG



GRAND ANGLE

8 MARS
JOURNÉE INTERNATIONALE
DES DROITS DES FEMMES

**Journée
internationale
des droits
des femmes**



CHILLY MAG



05



22



24

- 04 _____ C'est l'actu
- 07 _____ Votre ville bouge
- 09 _____ Votre aggro
- 10 _____ Retour en images
- 12 _____ #chillymazarin
- 13 _____ Rencontres
- 14 _____ Grand angle
8 mars, 8 femmes
qui font Chilly-Mazarin

- 20 _____ Vie éco
- 22 _____ Jeunesse
- 23 _____ Comment ça marche ?
- 24 _____ Sport
- 25 _____ Culture
- 26 _____ Santé/Solidarité
- 27 _____ Vie démocratique
- 28 _____ Agenda
- 30 _____ Mémento

CHILLY MAG – mars 2021 – Directrice de la publication : Rafika Rezgui - Directrice de la rédaction : Charlotte Fau - Rédaction : Arthur Scherer, Johan Desportes de la Fosse - Crédits photos : Ville de Chilly-Mazarin - Conception graphique et réalisation du magazine : Agence Avantmidi - Conception 4^e de couverture : Christine Canard - Impression : Le Réveil de la Marne - Imprimé à 10 500 ex sur papier 100% recyclé - Pour tous problèmes concernant la distribution du magazine : contact@ville-chilly-mazarin.fr



Chères Chiroquoises, Chers Chiroquois,

Chaque **8 mars**, nous célébrons la journée internationale des droits des Femmes. Cette journée symbolique permet de faire le point sur les progrès acquis en matière d'égalité

Femme/Homme à travers le monde mais aussi de mettre en exergue les reculs de ceux-ci.

En France, de grandes femmes, jamais résignées face à l'ordre établi, ont fait avancer l'égalité entre les femmes et les hommes. Le 28 juillet 2020, nous avons perdu l'une d'entre elles : Gisèle Halimi. Elle finissait souvent ses interventions par cette phrase : **« Ne vous resignez jamais ! »** Partout dans le monde, y compris en France, nombreux sont celles et ceux qui ne se résignent pas et continuent à faire progresser l'égalité Femme/Homme.

Depuis l'affaire #metoo, la libération de la parole des femmes victimes de violences a franchi un nouveau cap. Elle permet à plus de femmes, de tous âges, de sortir de leur silence et parfois de sauver leur vie. Le **3919**, numéro anonyme et gratuit, est à destination des femmes victimes de violences et de tous ceux qui refusent de fermer les yeux.

À Chilly-Mazarin, pour célébrer cette journée, nous avons choisi de mettre en avant le parcours de **huit Chiroquoises engagées**. Vous les découvrirez dans le dossier de ce magazine ou lors d'une promenade dans le parc de l'Hôtel de Ville, à travers une exposition qui leur est consacrée.

Dans ce magazine, vous retrouverez également l'appel à candidature pour la participation au Conseil Local de la Transition écologique (CLTE).

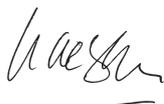
La ville durable, ça ne se décrète pas. Elle s'anticipe et se pense avec tous les acteurs pour concrétiser **un avenir commun et ambitieux**. Pour ce faire, nous proposons aux Chiroquois une **démarche impliquante**. Ce conseil sera un espace de réflexions et d'échanges associant élus, acteurs du territoire et habitants. Il sera notamment consulté sur les grands projets pour réaliser ensemble **l'indispensable transition écologique**, notre défi majeur.

Enfin, vous êtes nombreux à m'interpeller sur les difficultés d'accéder à la vaccination alors que l'Etat a décidé de différer l'installation d'un centre de vaccination à Chilly-Mazarin. La stratégie vaccinale ne dépend pas des communes, elle est pilotée par le Gouvernement. De ce fait, tous les centres de vaccination des **villes voisines doivent traiter les demandes de rendez-vous des publics éligibles**, sans prioriser leurs habitants. J'ai saisi le Sous-Préfet pour que cette consigne soit strictement appliquée partout. De même, j'ai réitéré la proposition de l'ouverture d'un centre de vaccination dans notre Ville.

Nous y sommes prêts.

Vous pouvez compter sur ma détermination,

Rafika Rezgui

Fidèlement,




MÉDAILLE

Bernard Bresler à l'honneur

Citoyen engagé et élu à Chilly-Mazarin pendant 25 ans, Bernard Bresler a été décoré dimanche 31 janvier 2021 de la médaille de la ville par Rafika Rezgui, en présence de l'ancien maire Gérard Funès.

Si les larges sourires, implicites, se devinaient, aucun masque n'aurait su dissimuler les visages marqués par l'émotion de l'assemblée, présente fin janvier à l'Hôtel-de-Ville pour saluer une figure de Chilly-Mazarin. C'est entouré de ses amis, d'élus, de Rafika Rezgui et de l'ancien maire Gérard Funès que Bernard Bresler, conseiller municipal de 1995 à 2003, adjoint au maire jusqu'en 2014, puis conseiller municipal d'opposition jusqu'à l'élection de la nouvelle Municipalité, a reçu la médaille de la ville. Une distinction honorifique venant saluer 25 ans d'engagement au service de Chilly-Mazarin. C'est « *un compagnon de route fidèle et bienveillant* » qu'a tenu à remercier chaleureusement la maire. « *Un citoyen actif, militant et engagé* » pour la ville, ses associations et ses habitants. « *On devient élu parce qu'on aime la ville, on ne fait pas cela pour les honneurs mais pour servir ses habitants* », a témoigné Bernard Bresler « *honoré* » par la distinction.

Sans regret

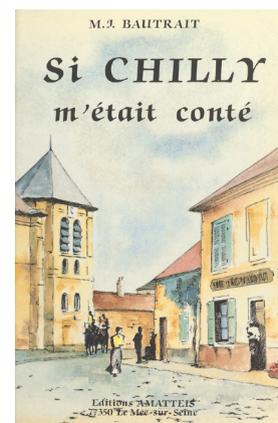
De ses 25 années au service de Chilly-Mazarin, l'ancien élu à la Communication puis aux Sports se remémore des « *années très enrichissantes et gratifiantes* » au service des habitants, marquées par quelques temps forts : cette haie d'honneur à l'aéroport d'Orly accordée à l'équipe du Judo Club Chilly-Mazarin Morangis, vice-championne d'Europe des clubs à Antalya, mais aussi « *l'accompagnement des clubs* » de la ville et « *le travail effectué pour que les femmes puissent avoir leur place dans le monde sportif* ». En route pour La Rochelle, où il s'installe avec sa femme Françoise, Bernard Bresler quitte Chilly-Mazarin « *heureux* » et surtout « *sans regret, car [il] laisse des gens qui aiment leur ville et qui se battent pour elle* ».

HOMMAGE

Marie-Josèphe Bautreit nous contait Chilly

C'est une page de l'histoire de Chilly-Mazarin qui se tourne : Marie-Josèphe Bautreit nous a quittés au mois de février, à l'âge de 94 ans. Parfois considérée comme l'historienne de la ville, l'ancienne Chiroquoise fut bibliothécaire dans les années soixante puis responsable de la bibliothèque municipale avant la création de la Médiathèque en 1985. Surtout, elle a longtemps œuvré à documenter la riche histoire de Chilly-Mazarin et à valoriser son patrimoine. En

1987, Marie-Josèphe Bautreit réunit son travail de recherches méticuleux au cœur d'un livre, *Si Chilly m'était conté*. Une mine d'informations sur l'histoire de la ville, de son blason à la Grande Guerre en passant par l'aqueduc, que les Chiroquois peuvent retrouver, comme un hommage, à la Médiathèque Albert-Camus. La Municipalité adresse ses sincères condoléances aux proches et à la famille de Marie-Josèphe Bautreit.



Gestion différenciée : c'est parti !



Cette nouvelle pratique d'entretien des espaces verts va prochainement être mise en place à Chilly-Mazarin.

La gestion différenciée est une façon d'entretenir les espaces verts en milieu urbain qui consiste à ne pas appliquer à tous les espaces la même intensité ni la même nature de soins. Inspirée de techniques agricoles traditionnelles et de gestions douces, cette approche distingue, en fonction des usages, les zones de gestion horticole intensive et celles à gestion minimale avec deux fauches par an par exemple.

Bienfaits

Cette démarche participe à redonner un aspect plus « naturel » aux espaces verts et à réintroduire de la biodiversité dans la ville. La gestion différenciée permet également de lutter contre les effets du changement climatique (sécheresse, inondation...), à filtrer les pollutions et à apaiser la ville. Aucune négligence d'entretien en perspective, juste le souci de changer nos pratiques pour améliorer le cadre de vie des Chiroquois et réintroduire la nature en ville. La réflexion entamée à l'automne sur ce sujet prend désormais forme. Plusieurs lieux ont été identifiés pour expérimenter cette nouvelle démarche et les agents municipaux vont pouvoir s'adonner à de nouvelles pratiques dans les semaines à venir grâce à l'accompagnement de l'association Haie magique. Des visites, site par site, vont permettre d'identifier l'intérêt écologique de chaque lieu pour affiner le plan de gestion qui leur sera appliqué en fonction des besoins.

Un premier chantier de végétalisation aura lieu les 8 et 9 mars à l'école Jean-de-la-Fontaine, avec les enseignants, les élèves, les animateurs et les parents d'élèves qui le souhaitent. La végétation plantée sera composée d'arbres, d'arbustes et de plantes herbacées d'essences adaptées, avec une majorité de végétaux certifiés « végétal local ». Les plantations seront paillées pour limiter les interventions ultérieures.



Mobilisés pour prévenir les inondations !

Les habitants des quartiers sud de Chilly-Mazarin ne le savent que trop bien : des rejets d'eau issus de l'autoroute A6 sont récurrents sur notre commune. Un sujet complexe mais pris à bras le corps par la Municipalité pour trouver des solutions concrètes.

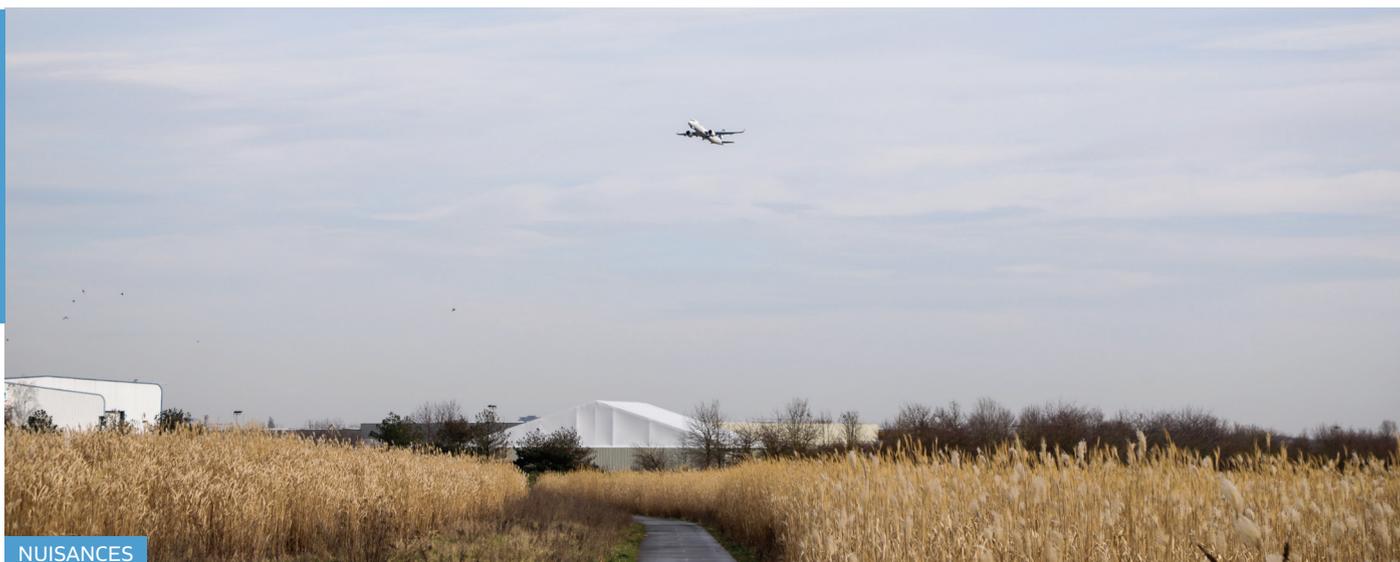
Chaque gros épisode pluvieux nous rappelle combien notre ville est vulnérable face aux inondations. Les causes sont en grande partie identifiées : l'évolution croissante de l'artificialisation des sols de la commune, de plus importantes et fréquentes précipitations dues au changement climatique en cours et l'inadaptation de certaines sections du réseau de canalisations contribuent à l'accumulation d'eau dans certaines zones. Dans le quartier sud, il n'est plus rare d'observer de vastes écoulements d'eau au niveau de l'autoroute A6, écoulements qui ont d'ailleurs conduit la ville, lors des inondations de l'été 2020, à saisir la DiRIF (Direction des Routes d'Ile de France). Celle-ci a procédé à l'inspection, au nettoyage et à la rénovation de son réseau de canalisations d'évacuation des eaux pluviales aux abords de l'autoroute. « Nous avons même obtenu que l'entretien de ce réseau soit doublé », précise Christian Proponet, adjoint à la maire, chargé de l'Aménagement urbain et des Mobilités.

Agir chacun à son niveau

Aujourd'hui, la Ville veut aller plus vite sur ce dossier en mobilisant l'ensemble des acteurs publics concernés : DiRIF, Communauté d'agglomération Paris - Saclay, SIAHYV (Syndicat Intercommunal pour l'Aménagement Hydraulique de la Vallée de l'Yvette). Ce travail de coordination, indispensable pour identifier les anomalies (vétusté, incompatibilité des canalisations...), définir un diagnostic et établir les responsabilités de chacun, permettra d'entreprendre en cohérence le curage, le nettoyage, l'adaptation des réseaux de canalisations, les aménagements de régulation des eaux de pluie (bassin de rétention, désartificialisation, végétalisation...). Un rapprochement avec les acteurs privés, syndicats de copropriétés et particuliers sera également mené dans les mois à venir pour une action globale concertée.

Inondations de l'été 2020 : l'état de catastrophe naturelle reconnu !

C'est une reconnaissance importante pour la Ville de Chilly-Mazarin. À la suite des inondations du 11 août 2020 qui avaient durement touché certains riverains du Rû du Bief, la Municipalité s'était mobilisée auprès des services de l'État pour demander le classement de cet épisode orageux en catastrophe naturelle. Ce classement permet aux habitants victimes d'un tel sinistre d'être indemnisés par leurs assurances. C'est à présent chose faite : le ministre de l'Intérieur a reconnu la catastrophe naturelle par arrêté le mercredi 10 février. Les Chiroquois impactés ont été informés des démarches à entreprendre auprès de leur assurance.



NUISANCES

Non à la pollution sonore de l'aéroport Paris-Orly !

Le conseil municipal a voté une motion, début février, contre le Plan de prévention du bruit dans l'environnement (PPBE) de l'aéroport d'Orly. La Ville dénonce notamment l'absence de concertation par l'État avec les élus locaux et les habitants dans l'élaboration du document.

6

Si l'année 2020 a pu être appréciée comme une période d'accalmie pour les riverains de l'aéroport Paris-Orly, par la raréfaction des vols due à la crise sanitaire, elle s'est conclue avec la découverte d'un document qui a provoqué l'incompréhension des communes jouxtant l'aéroport. Rédigé par la Direction générale de l'aviation civile (DGAC) et présenté en janvier, le nouveau Plan de prévention du bruit dans l'environnement (PPBE) n'a fait l'objet d'aucune concertation avec les principaux concernés.

« Il est inadmissible que ce type de document puisse avancer dans son élaboration

sans faire l'objet d'une concertation nourrie avec les élus des conseils municipaux et les habitants des villes concernées », s'est indignée Rafika Rezgui lors du conseil municipal du 8 février dernier. Une motion contre ce projet a été votée à l'unanimité. « Le dossier a été mené sans tenir compte des délibérations de la métropole du Grand Paris », ajoute Eddy Police, conseiller municipal délégué à l'Urbanisme réglementaire.

Une réécriture du document demandée

Rejoignant l'action des communes voisines, la région, le département et l'intercommunalité, la Ville a ainsi

demandé un réexamen du document, afin d'éviter des conséquences déterminantes et négatives pour le devenir de Chilly-Mazarin et de ses habitants.

Que reproche la Municipalité ?

- l'élargissement de la zone C (**voir encadré**) qui pourrait entraîner de fortes contraintes en termes de construction et une dépréciation immobilière pour les propriétaires de cette zone, avec le risque de « *revendre moins cher pour les propriétaires* », souligne Eddy Police, mais aussi d'empêcher les projets d'évolution des propriétés individuelles ou collectives existantes et le potentiel « *blocage de l'aménagement du centre-ville* ».
- l'absence de contraintes à l'aviation, afin de limiter ou encore de diminuer les nuisances sonores des aéronefs.
- la non-extension du couvre-feu nocturne, actuellement de 23h30 à 6h.

La Ville demande donc un réexamen du nouveau PPBE et l'écriture d'un document « *plus ambitieux* » selon Rafika Rezgui, répondant aux enjeux du territoire, comprenant notamment le retrait de la proposition visant à élargir la zone C et la création d'une zone D. La Municipalité demande également une étude indépendante sur l'impact des nuisances sonores et de la qualité de l'air, une extension du couvre-feu nocturne, le maintien du montant des aides à l'insonorisation des riverains et la construction d'une gare TGV à l'aéroport d'Orly pouvant constituer une alternative aux vols domestiques.

ZONES D'EXPOSITION AU BRUIT

Les zones, définies par les plans d'exposition au bruit des aérodromes, sont classées de A à D, signalant une exposition au bruit très forte (zone A) à faible (zone D). Ces dernières sont soumises à des restrictions plus ou moins importantes de construction et d'isolation. Actuellement, la zone C, soumise aux nuisances sonores des aéronefs, couvre le quartier des Champarts, une partie

de l'avenue Mazarin et de la rue de Launay. Élargie comme indiqué dans le projet de nouveau PPBE, elle s'étendrait jusqu'au poste de police de l'autoroute et concernerait deux tiers de la commune. Ce zonage a un impact sur l'urbanisme car il limite ou interdit les constructions immobilières afin de ne pas soumettre les habitants aux nuisances.

Point information jeunesse : le rendez-vous des 15-25 ans

**Vous avez entre 15 et 25 ans ?
Vous cherchez des réponses,
un accompagnement pour vos
projets, une aide pour rentrer
dans la vie active ?
Rendez-vous au PIJ : c'est
libre, gratuit et anonyme.**

C'est quoi ? C'est pour qui ?

Le Point information jeunesse (PIJ) est un service communal. Il est un lieu ressource labellisé par le ministère de la Jeunesse et des Sports. Il s'adresse généralement aux 15-25 ans mais est ouvert à tous. À Chilly-Mazarin, vous serez reçus par Lydia Mehanek, une professionnelle qui sera à votre écoute et cherchera avec vous les réponses à vos questions, qu'il s'agisse de scolarité, de formation, d'emploi, de logement, de loisirs ou tout projet pour lequel vous avez besoin d'un accompagnement.

Concrètement, on y trouve quoi ?

Toutes les clés pour la réussite des jeunes s'y trouvent. À commencer par le stage professionnel à faire en classe de 3^e. Lydia pourra vous conseiller et vous fournir des fiches pratiques pour rédiger votre CV et votre lettre de motivation.

Vous souhaitez vous engager pour l'intérêt général ? Le PIJ regroupe une documentation complète et à jour concernant le Service national universel (SNU), le Service civique et de nombreux autres dispositifs d'aide comme le Tremplin citoyen, etc.

Votre orientation professionnelle vous questionne ?

Le PIJ regorge de ressources. Vous y trouverez un accompagnement personnalisé dans de nombreux domaines, des offres de formation (comme celle proposée durant les vacances de février sur le métier de journaliste, voir P.22) et même des offres d'emploi. La Ville, qui



proposait généralement 10 offres de job

d'été chaque année, aura pour objectif d'aller au moins jusqu'à 15 pour l'été 2021.

C'est où ?

Le PIJ a récemment rouvert au parc de l'Hôtel-de-Ville, en face du conservatoire. Il est facilement accessible, y compris grâce à la navette gratuite.

Des projets ?

L'un des objectifs du PIJ est de créer une dynamique avec les employeurs locaux. Les acteurs économiques et la Communauté d'agglomération Paris-Saclay recrutent régulièrement et la priorité est de proposer ces offres d'emploi aux jeunes Chiroquois.

+ PIJ de Chilly-Mazarin,
parc de l'Hôtel-de-Ville ; 01 69 34 39 38 ;
pij@ville-chilly-mazarin.fr ;
horaires d'ouverture : mardi : 14h à 17h30 ;
mercredi : 9h30 à 12h et 14h à 17h30 ;
jeudi : 14h à 17h30 ; vendredi : 9h30 à 12h
et 14h à 17h30 ; samedi : 9h à 12h.



Adhésion au club des villes cyclables

« Les Français font du vélo où il fait bon en faire et où les collectivités s'en sont donné les moyens », c'est ce qu'affirme une étude récente* et c'est une allégation que la Ville veut concrétiser.

Déjà investie au niveau intercommunal, Chilly-Mazarin vient de rejoindre le réseau des collectivités territoriales engagées pour le développement de l'usage du vélo au quotidien. Changer nos modes de déplacement pour une ville durable, décongestionnée, moins polluée, c'est toute l'ambition de cette adhésion au Club où études, analyses et conseils contribueront à la pertinence du futur plan mobilité que la Municipalité veut établir.

* Direction générale des entreprises - Impact économique et potentiel de développement des usages du vélo en France (avril 2020)

EN CHIFFRES



2000,
le nombre de collectivités
territoriales adhérentes



40 millions,
le nombre d'habitants
concernés



Lydia Mehanek, responsable du PIJ de Chilly-Mazarin

40 ans, trois enfants, une licence information et communication. Ancienne responsable du PIJ de la ville de Vitry-sur-Seine (90 000 habitants), elle a notamment travaillé pour le premier journal féminin algérien : *Dzeriet*. Elle apprécie avant tout le contact avec les jeunes et veut les aider à s'épanouir.

« Reconstruire un service de qualité pour les Chiroquois »

Nommé chef de la police municipale en janvier, Yves Aubrun souhaite rétablir une police de proximité au contact des citoyens.



VOTRE VILLE
BOUGE

La PM s'équipe

La police municipale chiroquoise est dorénavant équipée de quatre caméras-piétons. Situé sur la poitrine de l'agent, l'outil a pour objectif d'apaiser les relations entre policiers et citoyens. Conservées six mois dans le service, les images constitueront des preuves supplémentaires pour les enquêtes.

De ses 25 ans de carrière, Yves Aubrun n'a connu « que la police municipale » dont il maîtrise tous les rouages. « Je suis passé par tous les grades, avec 17 ans dans le commandement, au sein des départements de l'Essonne, du Val-de-Marne puis de la Seine-et-Marne », raconte celui qui se qualifie comme « un enfant de l'Essonne ». Arrivé à Chilly-Mazarin en janvier dernier, au sein d'un service en reconstruction où « il restait une très bonne équipe », Yves Aubrun ne cache pas son intérêt pour le challenge proposé par une ville qu'il connaît bien : « J'aime quand il y a des choses à faire. Ici, l'autorité territo-

riale me donne une grande capacité d'action car nous sommes sur la même longueur d'ondes. »

Rétablir le dialogue

Cette entente se situe notamment sur le rétablissement d'une police municipale de proximité, ambition majeure du chef de service. « La police doit retrouver le sens du terrain, prendre contact avec les habitants, les commerçants, les personnes vulnérables et ainsi restaurer ce sentiment de sécurité. » Rétablir le dialogue mais aussi « de la visibilité », insiste Yves Aubrun, « que les habitants puissent nous

voir, nous reconnaître comme leur police municipale. » Pour arriver à ce résultat, le service procède à une phase de recrutement, pour renforcer la présence sur la voie publique.

En outre, le chef de service mise sur une collaboration fructueuse et étroite avec la police nationale. Il souhaite mettre en place dans un futur proche des opérations dans les écoles - « pour se faire connaître et présenter notre profession » - et de sécurité routière - « pour que les Chiroquois se déplacent dans la ville en toute sécurité ». « Je suis persuadé que nous allons former une belle police municipale à Chilly-Mazarin. »

ENGAGEMENT

Et si vous participiez au Conseil local de la transition écologique ?

Adopté au conseil municipal du 8 février, le Conseil local de la transition écologique (CLTE) se met en place, avec votre concours !

Le dernier Chilly Mag évoquait la création du CLTE pour que les Chiroquois et les acteurs de la ville contribuent aux évolutions nécessaires pour adapter Chilly-Mazarin au changement climatique et en faire un territoire durable pour le bien de tous.

Inventer demain

Composée de 35 personnes, cette instance est ouverte à tous. Il n'y a pas de profil de poste ou de prérequis à justifier ! Il faut juste avoir le sens du collectif et être motivé (au moins pour deux ans) pour contribuer à la construction de la ville de demain. Aménagements urbains, déplacements, vie économique, agriculture urbaine,

biodiversité, énergies... Si vous avez envie de participer à la réflexion collective, de partager vos connaissances, vos idées, d'être un relais auprès de celles et ceux qui ne participent pas au CLTE en les représentant et en les informant, candidatez à l'un des quatre collèges ouverts au public (le cinquième étant réservé aux élus) !

L'appel à candidature est ouvert du 1^{er} mars au 10 avril 2021.

Si nécessaire, un tirage au sort public sera effectué.

+ www.ville-chilly-mazarin.fr

CANDIDATURE - CONSEIL LOCAL DE LA TRANSITION ÉCOLOGIQUE 2021

NOM - Prénom : _____

Adresse postale : _____

Mail/tél. : _____

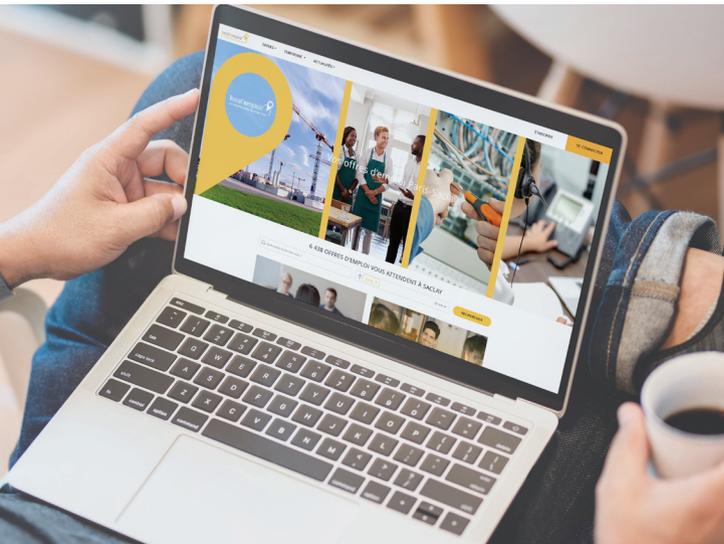
Pour quoi je candidate :

Je candidate pour le collège :

- Quartiers (tout public)
- Jeunes (collégiens/lycéens)
- Acteurs associatifs
- Acteurs économiques

Coupon à déposer dans la boîte aux lettres de la mairie ou à envoyer par mail à clte@ville-chilly-mazarin.fr

Localemploi.fr : un emploi près de chez vous



EN CHIFFRES

6 435 offres d'emploi

2 868 formations

908 CV dans la CVthèque

23 147 mises en relation depuis la création

Repris en 2020 par la Maison de l'emploi, de l'insertion et de la formation Paris-Saclay, localemploi.fr propose de nombreux outils pour faciliter l'accès à l'emploi sur le territoire.

Pour le demandeur d'emploi

Agrégateur d'emplois dédié au territoire, localemploi.fr regroupe des annonces de recrutement sur les 27 communes de la Communauté Paris-Saclay dont fait partie Chilly-Mazarin. Une simple création d'espace doit être effectuée pour accéder à l'ensemble des outils proposés par le site. La recherche d'emploi peut s'opérer grâce à différents mots-clés et filtres (secteur, type de contrat, entreprise...) ou à l'aide d'un outil de détection automatique intégré au site (voir ci-contre).

Pour le recruteur

Les entreprises du territoire ont également la possibilité de créer un espace recruteur pour poster des annonces, accessibles ensuite sur le site après une modération effectuée par la Maison de l'emploi, de l'insertion et de la formation (MEIF). Alerté à chaque fois qu'une personne postule à l'offre, le recruteur peut également accéder aux CV enregistrés dans la base de données du site en cherchant par compétences, disponibilités et autres critères. Le site propose aussi un annuaire des entreprises du territoire, avec la possibilité pour les structures de créer leur page pour rendre visible leurs activités et offres de services.

La CVthèque

Le site localemploi.fr dispose d'un outil de création de CV permettant de produire rapidement et facilement un document, sous différentes formes, couleurs, polices... Il est possible de télécharger son CV dans la CVthèque du site. Le demandeur d'emploi peut ensuite effectuer une recherche automatique, le site analysant le parcours et les compétences indiqués dans le CV pour ressortir les postes correspondants.

Une mine d'informations

Le site dévoile de nombreuses informations utiles pour les acteurs du territoire : articles sur les partenaires de la MEIF Paris-Saclay, newsletters, informations pratiques et liste des événements disponibles, tels que les ateliers numériques. L'antenne chiroquoise propose d'ailleurs des ateliers pour appréhender le site. Localemploi dispose encore d'un observatoire du territoire qui indique en temps réel les secteurs, entreprises et métiers qui recrutent, le salaire médian, les types de contrats...

+ MEIF Chilly-Mazarin - 21bis, rue François-Mouthon ; du lundi au jeudi de 9h à 12h30 et de 14h à 17h30, le vendredi de 9h à 12h30 ; 01 69 74 24 80

Un annuaire pour les étudiants



Afin de soutenir les étudiants, particulièrement touchés par la crise sanitaire, l'Agglomération a mis en place un annuaire recensant les aides auxquelles ils ont droit. Sont répertoriés notamment les aides alimentaires, sociales, au logement, à l'emprunt bancaire mais aussi des contacts pour un soutien psychologique. Ce document numérique est à retrouver sur le site de la Communauté d'agglomération www.paris-saclay.com



De nouveaux bacs de collecte du verre

Depuis le début du mois de février, l'Agglomération Paris-Saclay propose aux Chiroquois de changer leur bac de collecte du verre gratuitement. Elle fournit de nouveaux bacs plus grands, passant de 80 ou 90 litres à 120 litres de contenance, et mieux adaptés à la collecte automatisée, assurant ainsi des conditions d'hygiène et de sécurité renforcées pour les agents de collecte. Vous disposez d'un ancien bac de collecte du verre et souhaitez en changer ? Vous pouvez en faire la demande en ligne sur le site de la Communauté d'agglomération ou remplir un formulaire de demande à l'accueil de la mairie.

6 dechets@paris-saclay.com ; paris-saclay.com

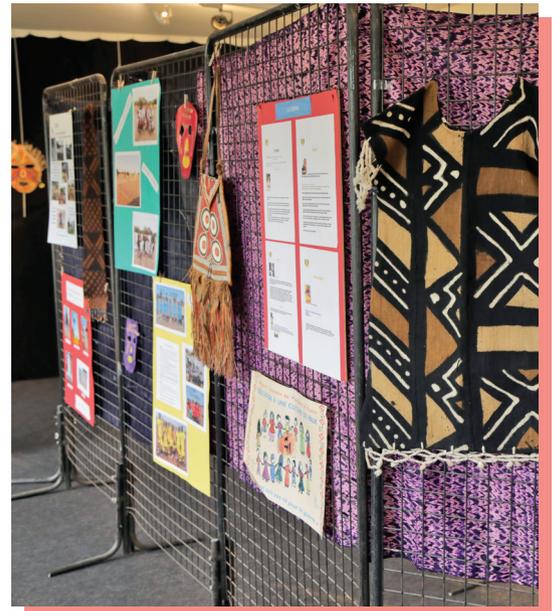
IMAGES



Présentation du projet Atland

Les riverains de la rue d'Athis et de la rue des Roses ont pu assister à une réunion de présentation du projet Atland samedi 6 février à 11h à l'école élémentaire Pasteur.

Le promoteur immobilier, ayant déposé son permis le 22 mars 2019, a ainsi pu détailler le projet de construction de 70 logements situé à l'emplacement de l'ancien magasin Dia, et répondre aux interrogations des Chiroquois. ◀



Un festival haut en couleurs

Le traditionnel EMFest (festival Essonne-Mali) a pu se dérouler à Chilly-Mazarin malgré la crise sanitaire. Une exposition s'est tenue à la Médiathèque, évoquant les actions du comité des jumelages de la ville, où se découvraient des instruments, ouvrages littéraires et créations artistiques. Deux séances de lectures de contes africains ont également eu lieu. ▲



Quand le jazz est là

Vendredi 5 février, les Chiroquois ont pu suivre en direct sur la page Facebook de la ville l'Apéro jazz *Alone Together*. Sur la scène du cinéma François-Truffaut, les quatre professeurs du conservatoire, Pascale Audiau, Pascal Harrand, Michel Costandi et Hidéhiko Kan, s'en sont donné à cœur joie pour une heure de concert passionné, à retrouver sans modération sur la page Facebook de la ville. ▲

Plus de photos sur la page Facebook de la Ville de Chilly-Mazarin



Visite de la Blanchisserie de Paris

Vendredi 12 février, Rafika Rezgui, en sa qualité de maire et de vice-présidente de la Communauté d'agglomération en charge du développement économique et des zones d'activités économiques, s'est rendue à la Blanchisserie de Paris. Accompagnée du préfet de l'Essonne Eric Jalon et du sous-préfet Alexander Grimaud, ils ont tenu à apporter tout leur soutien à cette entreprise chiroquoise, située sur la ZAE de la Vigne aux Loups, durement impactée par la crise sanitaire. ▶



Mobilisons-nous !

Lancée le 3 février, la pétition pour la création d'une gare voyageurs à Morangis sur la ligne 14 du métro a recueilli 1 000 signatures en moins d'une semaine !
Signez la pétition en ligne sur le site de la ville :
ville-chilly-mazarin.fr ▲



Un nouveau concours au marché

Dimanche 31 janvier, trois clients du marché sont repartis avec un panier généreusement garni par les produits des commerçants, inaugurant un concours organisé tous les derniers dimanches de chaque mois. ▲



INSTA

DU MOIS



Deuxième épisode neigeux mercredi 10 février ! L'occasion de faire des batailles de boules de neige et des bonshommes à l'accueil de loisirs Le Petit Prince.

12

#CHILLYMAZARIN



FACEBOOK

LA PUBLICATION DU MOIS



Portée de la publication : 7 600 vues

YOUTUBE

VIDÉO DU MOIS

178 ♥



Maurice, agent du service Propreté, témoigne de son activité au quotidien. Ensemble, préservons notre cadre de vie.



FIL INFOS

WEB

Les salariés du site de Sanofi de Chilly-Mazarin se mobilisent contre la suppression de 364 postes.

Pour protéger cette espèce menacée, une association de défense des abeilles en milieu urbain se développe à Chilly-Mazarin.

L'humoriste Inès Reg, qui accompagne des jeunes collégiens à Viry-Châtillon sur un projet de lutte contre le harcèlement scolaire, a été surveillante au collège de Chilly-Mazarin.



Melvin Mustel :

de bonnes ondes !

À 22 ans, le jeune Chiroquois est déjà un professionnel de la radio. Entreprenant et altruiste, Melvin fait connaître sa voix sur les ondes et multiplie les partenariats pour créer du lien et valoriser son territoire.

« Ce qui me fait vibrer, c'est l'animation locale ! »

N

Né à Longjumeau, Melvin est chiroquois depuis toujours. Plus technicien qu'artiste, il a créé la radio locale 91 FM à 13 ans, un peu pour « faire l'intéressant. » « C'est vite devenu un vrai projet, raconte le jeune bénévole. Je suis passé d'élève lambda au collègue à premier de la classe en Bac Pro », diplôme qu'il décroche quelques années plus tard en majorant sa promotion !

Des études et des rencontres

Pour « assurer ses arrières », Melvin pense qu'il faut des diplômes. En continuant l'aventure de la web radio, il passe deux années en BTS Management des unités commerciales (MUC) et va enchaîner les stages avec beaucoup d'enthousiasme et de curiosité : Franprix, Casa, Carrefour, Besson, Tati... « J'ai pris du galon, de la confiance, explique-t-il, je me suis rendu compte que je préférais le contact humain aux chiffres. Du coup je me suis orienté vers une Licence Pro chargé de communication. » Il poursuit ses études et décroche son diplôme en terminant avec un stage chez ADP.

91 FM

L'expérience professionnelle accumulée lors de ses stages va donner beaucoup de confiance et d'envie à l'animateur pour développer son projet, son « laboratoire », comme il aime la décrire : la

radio 91 FM. Il va ainsi réaliser que son talent et ses envies se situent dans l'animation locale, dont sa radio est l'un des vecteurs.

« On peut aider, à plusieurs niveaux. C'est un projet d'utilité publique ! On fait le chaînon manquant en créant du lien là où il y en a besoin. » Melvin va ainsi chercher à se professionnaliser et investir de sa poche pour faire une école de radio. « Je passe mon BTS Technicien réalisateur producteur en juin prochain ! »

Des projets foisonnants

« La radio, je veux en faire mon gagne-pain », annonce sans équivoque Melvin, « même si la vraie richesse ce sont les rencontres. » Animateur stagiaire en parallèle sur Radio sensation (89.2 FM) entre 9h et 12h tous les jours, il met déjà tout en œuvre pour faire de 91 FM un média référent dans le département en multipliant les rencontres et les partenariats. « J'ai plein d'idées pour l'avenir : des scènes ouvertes, des émissions de découverte du patrimoine essonnien, des portraits croisés pour rapprocher le monde de l'école et le monde du travail... » Le jeune Chiroquois aime son territoire et ses habitants et il compte bien l'animer !

➕ <https://webradio91fm.fr/>
melvin@webradio91fm.fr



14



Ces femmes qui font Chilly-Mazarin

Le 8 mars 2021 célèbrera la journée internationale pour les droits des femmes en France, comme dans le monde entier. Une journée importante pour faire un bilan de l'évolution de la condition féminine dans notre société, constater les inégalités qui demeurent, mais aussi les avancées qui ont été réalisées ces dernières années.



À cette occasion, la Municipalité a souhaité valoriser les femmes qui font Chilly-Mazarin. Par leur métier, leur engagement associatif, sportif, culturel, citoyen, ce qu'elles partagent avec la société chiroquoise, elles contribuent toutes, à des niveaux différents, au dynamisme de notre ville. Découvrons leurs huit portraits et ce qu'elles souhaitent voir progresser pour les droits des femmes en 2021.

Du 8 mars au 8 avril, les Chiroquois sont invités à découvrir une exposition dans le parc de l'Hôtel-de-Ville mettant à l'honneur ces 8 femmes.

Mélanie Bousquet

Ailière au Rugby Club
Chilly-Mazarin
Éducatrice sportive

Être en Élite

Voici quatre ans que Mélanie Bousquet, 21 ans, évolue au Rugby Club Chilly-Mazarin au poste d'aïlier. Elle était en tribunes, il y a deux ans, quand le club a acté sa montée en Élite 1, première division du championnat de rugby féminin. « *J'ai couru rejoindre mes coéquipières au coup de sifflet final, on était hyper contentes, se rappelle Mélanie. C'était l'aboutissement de tous nos efforts.* » Perturbée, la saison reprend progressivement, avec un objectif pour Mélanie : « *Nous maintenir en Élite 1 !* »

Dépassement de soi

Handball, natation, basket-ball, escalade, twirling bâton... Peu nombreuses sont les disciplines auxquelles Mélanie ne s'est jamais essayée. « *J'ai toujours fait beaucoup de sport, depuis très jeune* », reconnaît-elle. C'est au lycée que la Chiroquoise découvre le rugby comme enseignement d'exploration ; une nouvelle activité dans laquelle elle se jette rapidement corps et



« C'est peut-être un sport de garçons, pourtant ici ce sont les filles qui sont au haut niveau »

âme. « *J'aime l'aspect physique de la discipline, l'esprit d'équipe poussé, mais aussi le dépassement de soi.* » Animatrice et éducatrice sportive, la Chiroquoise a validé sa licence Staps l'année dernière, étape qui lui permettra de devenir professeure d'Éducation physique et sportive.

Bouleverser les codes

Le sport guidant sa vie, la jeune chiroquoise souhaiterait œuvrer pour bouleverser les

codes du sport féminin. « *J'aimerais changer l'image du rugby, considéré comme un sport de garçons. Toutefois, ces réflexions ne me choquent plus, c'est triste à dire mais on a pris l'habitude que le sport féminin soit moins médiatisé et reconnu. C'est un changement qui se fera petit à petit.* » Et de continuer : « *Je n'ai que faire des remarques sur les filles qui jouent au rugby. C'est peut-être un sport de garçons, mais ici, ce sont les filles qui sont au haut niveau.* »

16

Johanne Alandou Boco

Assistante maternelle
Membre de l'amicale des locataires Unis pour Saint-Éloi



« J'aimerais que les femmes prennent la parole, qu'elles osent, qu'elles n'aient plus peur »

Détermination

« *Nous sommes forts, nous tenons tête et nous sommes déterminés!* » Volontaire pour faire partie d'un groupement de locataires Unis pour Saint-Éloi, fin 2020, Johanne souhaite mettre l'énergie qui la caractérise au service de sa résidence. « *Nous voulons que la résidence soit de nouveau belle et accueillante. Pour cela, nous n'allons rien lâcher.* » Les plaintes des locataires concernant les réparations à mener pour les logements ont trouvé une oreille attentive et des mains décidées : « *Notre premier objectif a été de réparer le chauffage et de faire analyser l'eau.* » L'Amicale souhaite aussi agir pour les jeunes, avec notamment la création d'une structure leur permettant de faire de la musique, du sport...

Partager

Arrivée à Chilly-Mazarin en 2011, Johanne, couturière de formation, a directement fait une demande d'agrément pour devenir assistante maternelle. Avec l'intention de transmettre les valeurs qui lui sont chères : « *Je me suis rendue compte qu'il n'y a plus de partage avec les enfants dans les familles d'aujourd'hui, avec les parents qui travaillent, explique la mère de quatre enfants. Moi, j'ai le temps. J'essaie donc de reproduire ici ce qu'ils ne peuvent avoir chez eux.* »

Prendre la parole

Par le biais de l'Amicale, Johanne réfléchit à un projet qui lui tient particulièrement à cœur : « *Faire sortir les femmes de chez elles, de leur train-train et les faire participer à la vie de la résidence* » par le biais d'ateliers. « *Je connais tout le monde ici. Je sais qu'elles en ont envie.* » D'une manière générale, la Chiroquoise aimerait que « *les femmes prennent la parole, qu'elles osent, qu'elles n'aient plus peur. Tant que je serai là, je continuerai à agir dans ce sens.* »

Isabelle Paravano

Artiste

Ancienne directrice de la maternelle des Roseaux

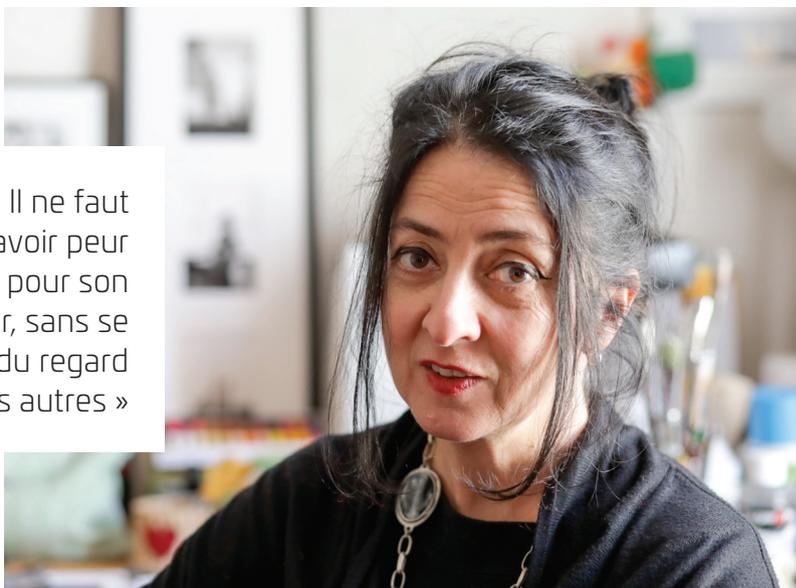
Rêve

« J'ai toujours été une rêveuse, essayé d'avoir un regard autre sur le monde. » C'est à une période charnière de sa vie personnelle qu'Isabelle Paravano a commencé à matérialiser ses rêveries. « Je dessinais la nuit, ça me faisait du bien, explique la Chiroquoise. J'ai eu besoin de me recentrer et la création m'a permis de m'apaiser ». De là, naît une passion : « Je dessine et peins tous les jours. Ça peut venir d'une émotion, d'une impulsion. » Ses œuvres révèlent un univers poétique et donnent à sa maison une note personnelle.

Créativité

Avant de prendre sa retraite, Isabelle Paravano, qui a tenu une librairie sur la ville pendant six ans, était enseignante puis directrice de la maternelle des Roseaux. Avec cette fibre créative en fil rouge. « J'avais cette volonté de transmettre aux enfants ce filtre qui permet de voir la réalité autrement. La créativité leur donne de l'allant et approfondit leur propre

« Il ne faut pas avoir peur d'agir pour son bonheur, sans se soucier du regard des autres »



connaissance. Elle est essentielle et permet de sublimer. »

Libre

« Je n'ai pas été assez égoïste dans ma vie, confesse l'artiste avec du recul. Aujourd'hui, je joue de mon propre tambour. Je vais là où j'ai envie d'aller et pas où on a envie de me

mener. » Ne plus « subir », c'est cet état d'esprit qu'Isabelle souhaite partager à l'aube de la journée des droits des femmes : « Je me mobilise pour la liberté de pensée et l'esprit libre. Il ne faut pas avoir peur d'agir pour son bonheur, de chercher ce que l'on veut et surtout ce que l'on ne veut pas, sans se soucier du regard des autres. »

17



« La diversité au sein d'une équipe de pompiers, c'est primordial »

Raphaëlle Guyot

Étudiante en kinésithérapie

Pompier volontaire au centre de secours de Chilly-Mazarin

Action

Pompier volontaire depuis 2019, Raphaëlle Guyot a vécu lors de ses premières interventions une nuit mémorable. « Nous sommes intervenus pour un accouchement, c'était en pleine canicule, les conditions étaient difficiles, se souvient, émue, la Chiroquoise.

Le travail a débuté dans le véhicule et s'est conclu à l'hôpital de Longjumeau. J'ai pu porter la petite fille ensuite. Je m'en souviendrai toute ma vie. » Depuis, d'autres interventions « plus difficiles » jalonnent la jeune expérience de Raphaëlle, 19 ans. « J'ai la chance d'évoluer dans une super

équipe, où tout le monde est à l'écoute. Ça aide beaucoup. Mes parents travaillent dans le domaine médical, je peux facilement en parler avec eux. »

Évidence

Si s'engager en tant que pompier volontaire n'a jamais été un rêve, c'est devenu « une évidence » une fois qu'elle a revêtu l'uniforme. « J'avais le besoin de me sentir utile, de faire quelque chose qui aide les autres », explique la jeune Chiroquoise, également étudiante en kinésithérapie, qui pointe l'aspect relationnel inhérent à son engagement : « On intervient pour des blessures physiques mais aussi psychologiques. Pour les personnes en détresse, avoir quelqu'un à l'écoute est primordial. »

Mixité

Si elle a été « très bien accueillie » dans le centre de secours chiroquois, Raphaëlle regrette la faible médiatisation de l'image des femmes pompier : « Les femmes devraient être mises plus en avant, ça en inciterait sûrement d'autres à franchir le pas. Il y a des interventions où leur rôle est primordial, notamment auprès d'autres femmes ou d'enfants, qui s'ouvrent plus avec une présence féminine. La diversité au sein d'une équipe de pompiers, c'est primordial. »

Véronique Moreau

Médecin-généraliste à Chilly-Mazarin

Intergénérationnel

En 35 ans de carrière à Chilly-Mazarin, Véronique Moreau a pu tisser des liens forts avec sa patientèle et développer une « médecine de proximité » qui lui est chère. « Il y a des familles dont je suis quatre générations », confie la Chiroquoise dans l'âme, qui vante là « l'un des aspects extraordinaires » de sa profession. Cette médecine de famille se traduit par une très forte implication, tant au niveau des horaires qu'émotionnelle. « Je ne considère pas les personnes qui rentrent dans mon cabinet comme des patients, mais comme des êtres humains avant tout. Quand on connaît les gens depuis 20 ou 30 ans, certains font un peu partie de la famille, et réciproquement. »

Disponible

La crise sanitaire passée par là, c'est le quotidien professionnel de Véronique Moreau et sa vision du métier qui se sont retrouvés chamboulés. « J'ai toujours essayé d'être au maximum disponible, mais nous avons dû supprimer à contrecœur les

« Le sujet des femmes victimes de violences demeure un tabou »



consultations libres. Moralement, je ne l'ai pas bien vécu. » Si la transition s'est bien déroulée, les journées sont « toujours aussi longues » pour la médecin-généraliste, qui prend malgré tout le temps de consulter ses messages et de rappeler certains patients avant de quitter son cabinet.

Briser le silence

Si elle n'a pas été témoin de violence dans sa vie professionnelle, Véronique

Moreau souhaiterait que les langues se délient au sujet des femmes victimes de violence. « Beaucoup n'en parlent pas, parce que c'est tabou, parce qu'elles ont peur. C'est un problème très grave qui n'est malheureusement pas près d'être résolu. Si une femme a son indépendance financière, c'est plus facile pour elle de claquer la porte, de porter plainte. Il faut oser en parler, voir les bonnes personnes et surtout ne pas avoir honte. »

18



« La place des femmes devrait être reconnue dans tous les milieux professionnels »

Laurie Meksem

Agente aux Espaces verts à la mairie de Chilly-Mazarin

Embellir la ville

Si Laurie plante, taille et arrose, elle s'occupe surtout de la conception des massifs de fleurs et arbustes. La jeune jardinière fleurit notre ville : « On fait du joli. Ça change la vie des gens ! » Sous l'impulsion de la Municipalité, Laurie et ses collègues s'orientent vers la gestion différenciée. « On essaye de mettre en place des choses innovantes et écologiques. Ça me passionne ! » Curieuse et observatrice, elle accueille toujours positivement les surprises et la nouveauté : « Il y a de la place pour l'imprévu ! »

La campagne en ville

« Chez moi, des fleurs, il y en a partout ». Laurie a grandi dans le sud de l'Essonne, « à la campagne. » Un CAP Espaces verts en poche, elle suit ensuite une formation en fleuristerie et paysagisme d'intérieur. « C'est la passion des gens chez qui j'ai fait mes stages qui m'a été transmise. » Désormais citadine, elle aime « apporter la campagne en ville. »

Bouger les lignes

Bien intégrée dans l'équipe, Laurie apprécie ses collègues : « J'apprends beaucoup par eux. » Ici aussi, la mixité est une richesse et elle se félicite de ce qu'elle apporte à sa profession, plus généralement masculine : « une touche de féminité dans les espaces verts. » À contre-courant des stéréotypes, elle espère faire « bouger les lignes et évoluer les mentalités. » Finalement, si elle avait un souhait à formuler, ce serait que « la place des femmes soit reconnue dans tous les milieux professionnels. »

Ferroudja Debbi

Assistante maternelle
Fondatrice et présidente de
l'Association Franco-Berbère
de l'Essonne

Active

Très active, Ferroudja a élevé et éduqué ses quatre enfants « *qui ont tous fait des études* », tout en organisant le quotidien en parallèle de son activité d'assistante maternelle, métier qu'elle exerce depuis 30 ans. « *Je suis une mère et même une grand-mère très présente* », témoigne la Chiroquoise qui connaît beaucoup de jeunes de son quartier et réciproquement. « *Je suis dans l'aide, la bienveillance et l'écoute.* » Avec l'énergie qui l'anime, elle a fondé en 2007 l'Association Franco-Berbère de l'Essonne dont l'ambition est « *de faire se rencontrer deux origines.* »

Libre dans ses choix

Kabyle de la région des Ouadhias, Ferroudja a toujours été libre dans ses choix, y compris pour ses études. Elle obtiendra un diplôme algérien de technicien supérieur en électronique, « *un métier d'homme* ». En



« L'égalité des chances dans le travail... et les salaires ! »

France, elle obtiendra un CAP coiffure avant son agrément d'assistante maternelle. Elle s'installe à Chilly-Mazarin avec le père de ses enfants en 1985, une ville de cœur pour sa famille, où la majorité de ses frères et sœurs habite.

S'ouvrir aux autres

À travers son association, Ferroudja entend partager sa culture et ainsi s'ouvrir aux autres, « *ce qui permet de se comprendre et de se respecter.* » À Chilly-Mazarin, certains

événements sont devenus incontournables pour elle et son association, comme la journée internationale pour les droits des femmes. « *Nous essayons de mettre en avant la femme dans toute sa diversité.* » Sont ainsi organisés débats, chants, danses, échanges... « *Le simple fait que l'on se pose la question de la place de la femme dans la société, c'est qu'il y a déjà un problème, commente la présidente. Mon souhait est d'avoir l'égalité des chances dans le travail... et les salaires !* »

19

Aude Pecqueret

Professeure des écoles
Présidente de l'association Espace Harmony

Bienveillance

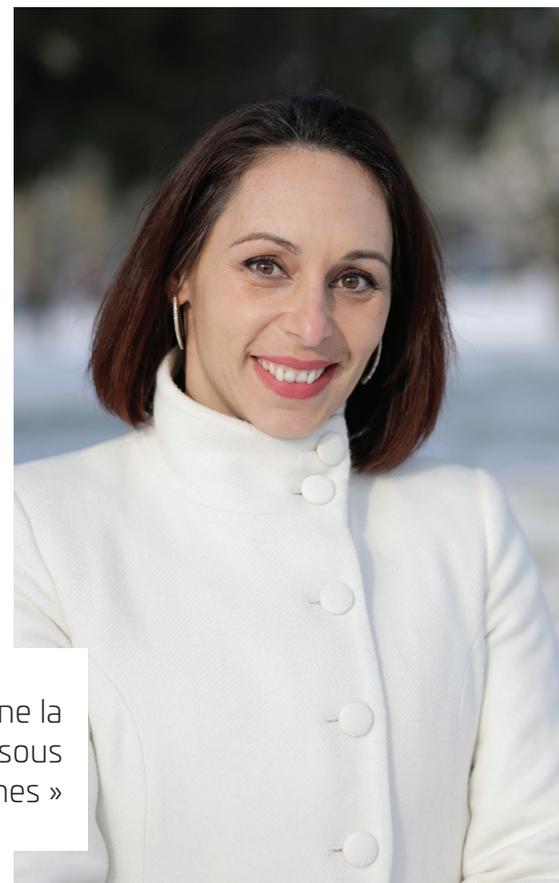
Enseignante à l'école du Château et présidente de l'association de danse et de théâtre Espace Harmony, Aude Pecqueret a toujours mis son énergie dans le partage et la transmission. « *Je suis chiroquoise depuis toujours et très attachée à ma ville.* » Bienveillante, active et sociable, la professeure des écoles entretient de très bons rapports avec les parents d'élèves « *qui ont souvent mon âge et que je connais depuis longtemps, pour certains.* »

Engagement

Son engagement dans la vie locale s'est fait petit à petit. « *Cela me vient de ma mère, qui était élue en charge du Conseil municipal des enfants* » et investie dans le jumelage avec la ville de Carlet en Espagne, à titre personnel, puisque d'origine espagnole. « *Ma famille me motive et m'inspire, tout comme ma classe et mon association.* » En 2007, Aude perd sa mère et devient dans le même temps maman et professeure des écoles : une année intense qui la confortera dans son envie d'avancer et de participer à la vie chiroquoise.

Impulsion

La présidente d'association ne quitterait Chilly-Mazarin pour rien au monde. « *Les femmes impulsent au moins autant que les hommes ici.* » La professeure des écoles cherche un équilibre. « *Je suis une femme, une humaniste, pas une féministe.* » Elle prend soin au quotidien de ne pas véhiculer auprès de ses élèves des idées reçues sur le genre, laissant ainsi les enfants faire leur choix en toute liberté. Elle s'engage dans sa vie, dans sa classe et dans son association avec une tolérance sous toutes ses formes, avec comme souhait que « *les hommes et les femmes évoluent dans la vie à chances égales.* »



« Je prône la tolérance sous toutes ses formes »

Time to Drive : bonne conduite

Nouvellement installée rue de Gravigny, l'auto-école Time to Drive se démarque par son accessibilité et son fonctionnement inédit.

Après avoir essuyé de nombreux retards et « six mois de bataille », selon sa responsable Mme Vague, le local de Time to Drive a enfin pu ouvrir ses portes le 25 janvier dernier, rue de Gravigny. L'idée de ce projet a germé dans l'esprit de la Chiroquoise lorsqu'elle était gérante d'une auto-école à Juvisy-sur-Orge : « Je me suis dit "Pourquoi pas nous ?" » Avec son époux et un moniteur, elle se lance dans son entreprise avec l'envie de bousculer les codes. « Nous proposons des petits prix, avec l'objectif de favoriser l'accès au permis. » Time to Drive met ainsi à disposition de ses jeunes conducteurs, entre autres, un permis à 790 euros, formule comprenant le code et 20h de conduite.



Digitalisation

L'auto-école se démarque encore en digitalisant nombre de ses services : l'inscription peut se faire à distance et le code se passe via une application sur smartphone. Une volonté pratique, mais aussi écologique, « en supprimant au maximum le papier ». Aussi, Time to Drive collabore avec des moniteurs indépendants. Ils sont deux pour le moment, travaillant dans tout le département et passent prendre les apprentis conducteurs à l'agence ou à la gare.

📍 74, rue de Gravigny.
Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 18h,
le samedi de 11h à 14h.
01 60 49 98 89 ; 06 98 44 40 32



L'Italie s'invite au marché



Installés depuis fin janvier dans la halle, M^{me} et M. Saponaro font rayonner la cuisine italienne au marché chiroquois.

Si le 31 janvier dernier, un nouveau concours animait le marché chiroquois, permettant aux clients de gagner un panier garni, une autre curiosité attirait les regards au cœur de la halle. Non loin de l'entrée, sous une bannière tricolore transalpine se dévoilait la vitrine bariolée de M^{me} et M. Saponaro, tout juste installés, qui faisaient découvrir aux clients du marché les bons produits de leur région d'origine : la Sicile pour M^{me} Saponaro, inspirée par l'épicerie tenue par son père sur l'île ; les Pouilles pour son époux.

Cuisine maison

« Nous avons la volonté de faire découvrir la belle cuisine italienne et nos traditions », se réjouit la commerçante. Au menu l'on retrouve les arancinis, fameuses boulettes de riz panées et frites, spécialité sicilienne, les traditionnelles pizzas, lasagnes, mais aussi des cannellonis et tortiglionis aux aubergines. En dessert, tiramisus et autres raviolis à la ricotta raviront les papilles des gourmands.

De la région des Pouilles, M. Saponaro fait découvrir le vin, sa spécialité, et son huile d'olive. « Tout est fait maison, témoigne M^{me} Saponaro. Nous travaillons dur, c'est important pour nous d'offrir de bons produits à des prix attractifs. »

📍 Marché de Chilly-Mazarin, 31, avenue Pierre-Brossolette,
tous les jeudis et dimanches, de 8h à 13h

Une aide au loyer pour soutenir nos commerces



Maillons essentiels de notre vie quotidienne, les commerces, bars, cafés, restaurants et artisans ont de nouveau été durement touchés par les mesures du confinement de l'automne 2020. Une subvention exceptionnelle d'aide au loyer leur a été accordée par la CPS en novembre dernier.

La commune de Chilly-Mazarin a réceptionné, instruit et transmis 38 demandes de subventions à la Communauté d'agglomération Paris-Saclay. Cette contribution financière est ensuite versée pour aider au paiement de loyers ou d'échéances d'emprunts immobiliers pour les locaux professionnels. Son montant global pour la ville de Chilly-Mazarin s'élève pour l'heure à plus de 50 000 euros.

Cette aide non remboursable a été proposée à tous les commerces éligibles n'ayant pas eu le droit de rouvrir, et élargie aux entreprises qui ont moins de 20 salariés (auparavant sept salariés).

+ Service Vie Économique, Cité administrative, 31, avenue Pierre-Brossolette ; 01 69 10 37 45

TÉMOIGNAGE



Carla DE OLIVEIRA COSTA
Salon de coiffure
« Les Ciseaux De Carla »
34, rue François-Mouthon

« Au premier confinement, je ne me suis pas payée du tout. J'ai à peine réussi à m'acquitter de mes charges. Je craignais le pire lors de la seconde annonce mais finalement, le fait de pouvoir ouvrir sous conditions et recevoir l'aide au loyer me permet de m'en sortir. Je dois dire que nous avons été bien informés par le service Vie Économique de la ville. Aujourd'hui j'ai payé toutes mes charges et je suis même débordée. Merci à la mairie d'avoir bien diffusé l'information. En même temps, on est souvent au courant de tout dans un salon de coiffure ! »

Hommage à l'entrepreneur chiroquois Bernard Jaulin



21

Son enseigne est visible de l'autoroute, à l'entrée de Chilly-Mazarin, comme un signe de son importance au cœur de la ville. Bernard Jaulin, fondateur de l'entreprise éponyme spécialisée dans l'événementiel, nous a quittés le mois dernier à l'âge de 70 ans.

« Il était une personne qui comptait beaucoup dans Chilly-Mazarin, a toujours été aux côtés de la ville et réciproquement », témoigne Rafika Rezgui. Très impliqué, Bernard Jaulin a notamment été pendant près de trente ans l'un des principaux partenaires du club de judo Chilly-Mazarin / Morangis, qui arbore sur ses kimonos le logo du Groupe. « Une grande part de notre réussite lui revient », a témoigné le judo club sur sa page Facebook.

La Municipalité salue ce grand acteur économique chiroquois et adresse ses sincères condoléances à sa famille et ses proches.



COLLÈGE

Réparer le langage

Pour la quatrième année consécutive, M^{me} Absire, professeure de français au collège des Dînes-Chiens accompagne sa classe dans l'écriture d'un roman, avec le soutien d'un écrivain professionnel. Un projet enthousiasmant qui donne la parole à tous les élèves.

22

Tout part de l'association « Réparer le langage, je peux » fondée il y a quelques années par un groupe d'enseignants, d'écrivains et d'acteurs de la chaîne du livre. « *L'idée est de réconcilier le jeune avec le livre et l'écriture, y compris ceux en difficulté* », explique Émilie Absire, professeure de français. Cette année, c'est en compagnie de l'écrivain Dominique Fabre et de sa classe de 3^e B, que l'enseignante avance dans l'écriture collective d'un roman jeunesse sur une thématique choisie par les élèves

eux-mêmes : la toxicité des rumeurs et le rejet communautaire.

Cohésion de groupe

Avec l'écrivain, qui « *prend le pouls d'une génération qui n'a plus rien à voir avec la sienne* », M^{me} Absire guide, corrige, aide à structurer le récit et à trouver les mots justes mais « *n'écrit pas une seule ligne.* » « *On leur fait se poser des questions, on les met en situation en théâtralisant ou en dessinant en fonction des appétences de chacun* », explique-t-elle. Comme l'écriture

collective passe avant tout par l'oral, tous les élèves participent. « *C'est très intéressant au niveau de la cohésion du groupe* », souligne l'enseignante.

La remise du manuscrit avant édition est pour le 31 mars. Le roman sera ensuite vendu et des sessions de dédicaces seront organisées, notamment à la Médiathèque de Chilly-Mazarin. Pour l'écrivain Dominique Fabre, « *on plante une graine qui germera peut-être.* » Toujours est-il que ce projet, tous les élèves l'appellent « *notre livre !* »

ATELIER JOURNALISME

Ils ont tout P.I.J.é

Dans le cadre des animations organisées par le service Jeunesse durant les vacances scolaires, six jeunes apprentis journalistes, de la 5^e au BTS, ont suivi le stage proposé par le Point information jeunesse. À raison de 1h30 par jour pendant deux semaines, ils ont abordé le métier de journaliste sous tous les angles, de l'interview (notamment celle de Rafika Rezgui) à la photographie en passant bien entendu par la rédaction d'articles. De profils différents, ces jeunes Chiroquois se rejoignent sur un point : ils aiment le contact ! Une expérience inédite et un succès à renouveler.



ÇA MARCHE ?

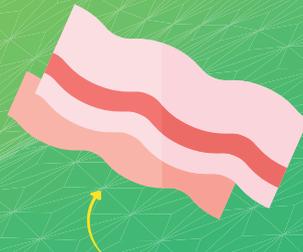
La décomposition des déchets

Chewing-gums, mégots, masques jetables... Il est malheureusement courant de trouver ces déchets jetés au sol dans l'espace public. Ces incivilités ont des conséquences sur la propreté de notre ville mais aussi sur notre environnement. Leur décomposition peut prendre plusieurs centaines d'années pour certains.



MÉGOT DE CIGARETTE

1 à 3 ans



CHEWING-GUM

5 ans



CANETTE EN ALUMINIUM

100 à 200 ans



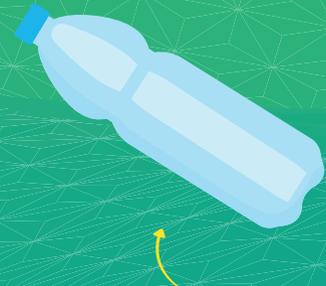
MASQUE CHIRURGICAL

300 à 400 ans



SAC EN PLASTIQUE

450 ans



BOUTEILLE EN PLASTIQUE

100 à 1 000 ans

Un seul réflexe à adopter

Jetter ses déchets dans les poubelles.





Scène de manège

Depuis plus de trente ans, le club d'équitation l'Étrier chiroquois propose activités de loisirs et préparation à la compétition à un large public.

24

Non loin du complexe sportif Jesse-Owens, sur la rue de Launay s'ouvre le centre équestre chiroquois, vaste terrain de jeu et d'apprentissage. Labellisé École française d'équitation, l'Étrier chiroquois abrite près de 55 chevaux et poneys Shetland et prodigue à ses 420 adhérents nombre d'activités, allant de la pratique de loisirs à la formation axée vers la compétition. « À l'étrier, on accueille du bébé de 2 ans au médaillé olympique », s'amuse Frédéric Guino, président du club. En effet, l'Étrier accueille les apprentis cavaliers dès l'âge de 2 ans pour des sessions sur poney permettant de « construire leur équilibre » et met également à profit une équipe décorée pour former l'élite. « Nous formons à la compétition dès le plus jeune âge, soutient le

moniteur Arnaud Trebalag. *Nous avons pour vocation, pour les licenciés qui le désirent, de préparer au championnat de France.* ».

Un grand panel d'activités

Parmi les autres disciplines enseignées, le centre équestre propose les diplômes nationaux Galop 1 à 7, mais aussi des cours plus spécifiques, tels que le dressage, le hunter (parcours d'obstacles et de dressage), le TREC (Techniques de randonnée équestre de compétition) ainsi que l'éthologie, ou equifeel, discipline spécifique à pied permettant d'accroître la confiance et la communication entre le cavalier et sa monture. En outre, l'Étrier chiroquois développe l'accueil des personnes en situation de handicap, avec des cours auprès d'han-

dicapés moteurs et d'autistes notamment. Fermé lors du premier confinement, le club a pu reprendre une activité à peu près normale en fin d'année 2020. Il a dû toutefois adapter ses horaires, les cours se déroulant habituellement jusqu'à 23h, au couvre-feu actuel. L'Étrier attend désormais le mois de juin avec impatience, pour le début des inscriptions, mais aussi avec l'espoir de pouvoir organiser sa grande fête annuelle, temps fort du centre équestre.

+ L'Étrier chiroquois, 38, rue de Launay. Ouvert de 8h à 18h (horaires adaptés au couvre-feu) ; 01 64 48 73 22 ; contactec@orange.fr ; www.etrierchiroquois.fr



Sport senior, ça continue

Le service des Sports s'est adapté à la crise sanitaire et continue de maintenir le lien avec les seniors de la ville. Lancé en décembre 2020, les seniors peuvent s'inscrire pour assister, en direct via l'application Zoom, à des cours de gymnastique d'entretien d'une durée de 45 minutes. Ils peuvent également retrouver sur la chaîne YouTube de la ville des vidéos de gymnastique, d'une durée de 30 minutes, réalisées par les éducateurs du service des Sports. Une belle

manière de garder la forme malgré la crise sanitaire.

+ Cours Zoom : inscriptions et renseignements : 01 69 10 37 56 ; sports.jeunesse@ville-chilly-mazarin.fr

+ Cours YouTube : une nouvelle vidéo chaque semaine sur la chaîne YouTube de la Ville : Ville de Chilly-Mazarin.

Des cours après 18h



Le conservatoire s'adapte et fournit des attestations de déplacement à ses élèves.

« Depuis le mois d'octobre, du fait de l'évolution du contexte sanitaire, les emplois du temps ont changé 6 fois », explique la responsable administrative et financière du conservatoire. Pour autant, la fréquentation des cours est restée importante, grâce à l'adaptabilité des familles.

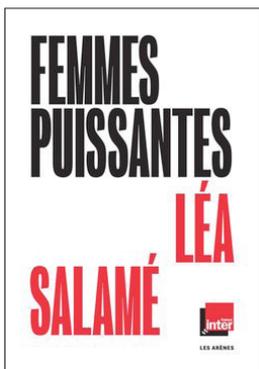
Reprise

Début janvier, les élèves mineurs ont pu reprendre leurs activités au conservatoire de manière échelonnée, dans le respect du protocole sanitaire appliqué dans les locaux (limitation du nombre de personnes en fonction de la capacité des salles, mise à disposition de gel hydroalcoolique, port du masque). Après avoir repris les cours d'instruments et les cours de danse, ce sont l'ensemble des pratiques collectives qui ont été remises en place progressivement. Concernant les élèves adultes, les enseignants maintiennent autant que possible les cours à distance avec le système de la visioconférence.

Attestations

Les conservatoires sont des établissements d'enseignement et peuvent ainsi produire des attestations de déplacement dérogatoires permettant les cours après 18h. Afin de permettre les déplacements, le conservatoire produit donc des attestations individuelles, qu'il transmet à chacun pour se conformer avec la législation en vigueur. À la suite du décret du 17 février 2021, les cours de danse ne sont plus autorisés à être dispensés en présentiel dans les conservatoires et ce pour une durée non connue à ce jour.

LECTURE



Le conseil de la Médiathèque *Portraits de femmes*

Depuis maintenant deux ans, Léa Salamé invite pour France Inter des personnalités féminines, inspirées et inspirantes dans leur rapport au pouvoir et à la féminité. Elle commence chaque entretien par la même question : « Si je vous dis que vous êtes une femme puissante, que me répondez-vous ? ». De ces podcasts, elle tire un livre : *Femmes puissantes*.

12 femmes y sont écoutées, aux profils aussi divers que captivants : écrivaine, chirurgienne, politique, journaliste, philosophe, photographe, éditrice, sportive, rabbinne, conseillère en communication, cheffe d'entreprise.

Bouleversantes, étonnantes et authentiques, ces femmes livrent à la journaliste leurs vies faites de réussites, de doutes et d'engagements.

Léa Salamé introduit cette série d'entretien avec son propre témoignage, touchant, qui permet de voir au-delà de sa personnalité médiatique.

Un beau livre placé sous le signe du partage et de l'introspection, riche en enseignements.

+ À découvrir ou emprunter à la Médiathèque Albert-Camus,
6-8, rue Ollivier-Beauregard

À VOIR

LES CONSEILS DU CINÉMA
FRANÇOIS-TRUFFAUT

Depuis quelques années, les 8 mars, on entend bougonner : « La journée internationale des droits des femmes, ça devrait être toute l'année »... Et c'est bien vrai ! Heureusement, tabous et non-dits lèvent le camp et dans le milieu du cinéma, on ne se gêne pas pour mettre les pieds dans le plat. En témoignent deux initiatives : celle de l'association **Femmes et cinéma** qui questionne la place de la femme devant et derrière la caméra. Un travail participatif qui a mené à deux courts-métrages et un projet d'éducation à l'image. Le **Collectif 50/50**, lui, œuvre à la parité, l'égalité et la diversité dans le cinéma et l'audiovisuel à travers des actions de communication. Le but est de parvenir à la parité dans les institutions culturelles et de favoriser une prise de conscience collective des inégalités. Enfin, la semaine du 8 mars, une action du Cinéma Truffaut en lien avec la Médiathèque Albert-Camus vous propose une sélection de **coups de cœur cinématographiques** : *Wadjda*, *Les Figures de l'ombre*, *Potiche*, *Numéro une*... De quoi se questionner sur un sujet qui reste cruellement d'actualité.

 www.femmesetcinema.com
www.collectif5050.com/fr



Un soutien psychologique pour les jeunes

Jusqu'à la fin du mois de mars, le psychothérapeute Marc Delfosse propose des séances à destination des jeunes Chiroquois pour 5 euros symboliques.

À cette situation sanitaire singulière qui dure depuis un an maintenant, le professionnel de santé Marc Delfosse a choisi de répondre par une action tout aussi exceptionnelle : prodiguer pendant deux mois – avec une éventuelle prolongation – des consultations d'aide psychologique aux lycéens et étudiants en détresse issus de foyers modestes à un tarif accessible à tous. « La crise sanitaire crée une dégradation des conditions de vie des étudiants et de la précarité au niveau des emplois des jeunes, constate le thérapeute. Elle amène de la méses-time de soi, un désarroi total et peut avoir des conséquences plus graves. » Pour ces jeunes « ne pouvant pas toujours se payer de séances de psychothérapie », Marc Delfosse propose des consultations

abordables de 40 minutes, où les maîtres-mots sont l'écoute, l'accompagnement et la reprise d'espoir à travers d'objectifs précis. « Lors d'un échange, une prise de conscience s'opère parfois par un simple déclic, estime le psychopraticien. Il ne faut surtout pas attendre : ma porte sera toujours ouverte à un jeune désespéré. Je refuse que cette génération soit la génération sacrifiée. »

+ Cabinet paramédical du Château, 2, rue Verte. Tous les mercredis jusqu'au 31 mars, séance à 5 euros sous condition de ressources. 07 49 24 23 44 ; equation-org@outlook.com ; Rendez-vous en ligne sur www.clicrdv.com/delfossemarc

VACCINATION

Engagée dans la lutte contre la Covid-19, la Ville s'est officiellement positionnée auprès de la préfecture de l'Essonne pour ouvrir un centre de vaccination au complexe sportif Jesse-Owens. Cependant, compte tenu des difficultés actuelles rencontrées par les centres de vaccination déjà ouverts depuis le mois de janvier pour disposer d'un nombre suffisant de vaccins, ce projet n'a pas encore obtenu un avis favorable. Nous vous tiendrons informés de toute évolution de la situation sur le site Internet de la Ville en temps réel : ville-chilly-mazarin.fr

Professionnels de santé : faites-vous connaître !

La Ville travaille actuellement au recensement de tous les professionnels de santé, pharmacies, professions médicales et paramédicales.

Au mois de juin dernier, les services de la mairie de Chilly-Mazarin envoyaient à tous les professionnels évoluant dans le domaine de la santé un courrier indiquant un lien vers un questionnaire détaillé à remplir en ligne. La finalité de ce grand recensement : répertorier l'ensemble de l'offre de soins chiroquois afin de la rendre accessible à tous les habitants. « C'est indispensable et cela correspond à une réelle attente », souligne Florent Paudeloux, conseiller municipal délégué à la santé et au handicap. Pharmaciens, médecins généralistes, laboratoires, kinésithérapeutes, infirmières, psychologues... Toutes les spécialités exercées sur la commune d'ordre médical et

paramédical, médecines douces comprises, sont appelées à être répertoriées. Une fois le recensement effectué, il sera mis à disposition des Chiroquois sous forme numérique. Cet annuaire comprendra des informations détaillées, les coordonnées des praticiens et leur spécialité en premier lieu, mais aussi des données d'ordre pratique telles que le taux de prise en charge par la Sécurité sociale, la possibilité de téléconsultation, etc.

En ligne sur le site internet de la Ville, une version imprimée est à l'étude, laquelle pourrait être « utile pour les seniors qui n'ont pas tous facilement accès au numérique », précise Florent Paudeloux.

Les retours des professionnels de santé sont à ce jour peu nombreux et ne permettent pas une avancée concrète du projet. Vous exercez dans les champs de la santé et du handicap à Chilly-Mazarin ? Vous n'avez pas encore répondu à l'enquête envoyée par la Ville. Prenez contact avec le service Solidarités pour vous faire référencer !

+ Service Solidarités, pôle Santé, Cité administrative, 31, avenue Pierre-Brossolette ; 01 69 10 37 00 ; service.solidarites@ville-chilly-mazarin.fr

Chilly Mag ouvre ses colonnes aux groupes politiques de la ville. Les textes publiés sont sous la seule responsabilité des signataires.

MAJORITÉ MUNICIPALE

Les Chiroquois ont droit à un service public de qualité

Le conseil municipal a débattu le 8 février des orientations du budget 2021. Les inquiétudes sur l'évolution des ressources sont fortes : dotations, effets de la crise, suppression de la taxe d'habitation...

De plus, nous constatons en ce début de mandat que la situation municipale est très dégradée : prescriptions des commissions de sécurité non exécutées, obligations légales envers les agents en matière d'hygiène et de sécurité ou de formation professionnelle non respectées, éclairage public non conforme, accessibilité des équipements publics inachevée... Il convient donc de lancer un programme de remise à niveau.

En période de crise, la solidarité est une exigence. Le service public communal a montré de grandes capacités d'innovation durant la pandémie. Mais un service public de qualité a un coût : il faut combler les vacances d'emplois essentiels.

Ainsi le renforcement de la tranquillité et de la sécurité s'appuiera d'abord sur des personnes : des policiers recrutés, un coordonnateur Sécurité-prévention et trois médiateurs pour le nouveau service Prévention-médiation.

Les actions municipales passent aussi par d'autres dépenses : investissements, équipements, prestations de service. Mais tout cela n'est efficace que grâce aux femmes et aux hommes qui portent les projets municipaux et font vivre au quotidien des services de qualité pour les habitants.

Contact : reussiresemblechillymazarin@gmail.com

ÉCHO DU CONSEIL

L'hôpital de Longjumeau est un élément majeur du réseau de professionnels et de service de santé de proximité dans notre territoire, d'autant plus dans le contexte actuel de crise sanitaire.

Il est aujourd'hui menacé par le projet de Groupement hospitalier de territoire Nord Essonne (GHTNE) qui doit voir le jour en 2024 pour regrouper les offres de soins des hôpitaux de Juvisy-sur-Orge, Orsay et Longjumeau.

Basé sur le plateau de Saclay, son éloignement géographique et la diminution du nombre de lits par rapport à l'offre de soins actuelle laissent craindre une détérioration de l'accès aux soins pour les Chiroquois.

Le conseil municipal du 8 février a voté une motion demandant vigoureusement le maintien de l'hôpital de Longjumeau, centre de soins de qualité et de proximité pour notre commune.

OPPOSITION MUNICIPALE

LA MUNICIPALITÉ, NOUS « BAILLONNERAIT-ELLE » ?

C'est ce que laisse sous-entendre la convocation reçue par notre Présidente devant le tribunal correctionnel, pour avoir dénoncé l'augmentation des indemnités de la majorité dans l'édition du magazine de la ville du mois de novembre 2020.

LES FAITS

Le 2 juillet 2020, la majorité tirait avantage des dispositions législatives pour augmenter les indemnités des élus majoritaires pour les six prochaines années. **Si nous n'en contestons pas la légalité, nous affirmons en revanche qu'il n'était pas nécessaire de s'augmenter dès le premier Conseil Municipal de 375 840€ de plus que sous l'ancienne mandature et qu'il aurait été sans doute plus vertueux de consacrer cette enveloppe pour indemniser les associations et les commerçants, victimes de la crise.**

Aujourd'hui, l'opposition ne peut plus s'exprimer sous peine d'être poursuivie en diffamation, alors que les faits sont avérés et à la disposition de tous. Cependant, nous continuerons à exercer notre mission, et ne nous laisserons pas bâillonner par ces intimidations visant à réduire au silence près de 45% des électeurs. Aussi, comme il faut savoir louer et blâmer à propos, nous conseillons à Madame la Maire, aujourd'hui en campagne électorale, de payer elle-même les honoraires de son avocat au lieu d'infliger cette « double peine » aux contribuables Chiroquois.

L'AVENIR DE CHILLY,
13, rue de Gragny 91380 Chilly-Mazarin
06 52 56 74 58
lavenirdechillymazarin@gmail.com

DROIT DE RÉPONSE (ARTICLE 13 DE LA LOI DU 29 JUILLET 1881)

En ma qualité de directrice de publication je suis garante du respect du droit d'expression des groupes politiques. Or je ne peux que constater que le groupe « l'avenir de Chilly » utilise ce droit pour diffuser des propos mensongers.

J'ai ainsi indiqué dans les magazines du mois d'octobre et de novembre que je saisisais les tribunaux pour faire cesser les propos diffamatoires du groupe « l'avenir de Chilly ». J'aurais pu ne pas publier les tribunes diffamatoires, ce que la loi autorise mais j'ai préféré m'en remettre à la justice et demander au juge de trancher.

Ces différentes accusations mensongères ont été avancées pour porter atteinte à mon honneur et à ma considération ainsi qu'à celles des élus de la majorité. Il s'agit d'attaques personnelles mettant en cause notre intégrité, et c'est à ce titre que nous avons demandé la protection fonctionnelle au Conseil municipal qui nous l'a accordée en novembre 2020.

Le groupe « l'avenir de Chilly » persiste dans ses mensonges et soutient que les élus de la majorité se sont attribués une augmentation de 375 840 € alors que la loi plafonne le montant total à 204 000 € pour une ville de notre taille. Le Préfet, chargé du contrôle de la légalité des délibérations municipales, a validé le montant voté.

Nous regrettons que le débat démocratique ne puisse pas s'élever à un autre niveau.

EXPOSITION



**Du mercredi 3
au samedi 13 mars 2021
Hommage aux Femmes**

Du 3 au 15 mars 2021
EXPOSITION
Proposée par
l'Association des Amis des Arts, le collectif Ocre et Indigo, EFAPo,
la Médiathèque Albert Camus et le cinéma François Truffaut
HOMMAGE AUX FEMMES

Projection des œuvres lors de la soirée musicale virtuelle du 8 mars au cinéma Truffaut

Des œuvres en vente au profit de l'association EFAPo qui lutte contre la violence faite aux femmes

Lieux d'exposition à Chilly-Mazarin

Parc de l'hôtel de ville Baies vitrées de la salle d'exposition et de l'accueil du conservatoire	Cinéma François Truffaut Derrière les baies vitrées Infos sur www.cinetruffaut.fr	Médiathèque A. Camus Entrée libre aux heures d'ouverture mediatheque.ville-chilly-mazarin.fr
---	--	---

Avec la participation de la Ville de CHILLY-MAZARIN

Médiathèque Albert Camus
01 69 10 59 40
6-8 rue Olivier Beauregard
91380 Chilly-Mazarin

Médiathèque Albert-Camus

Une exposition de peintures et de sculptures mettant en scène des femmes célèbres, proposée par l'Association des Amis des Arts, le collectif Ocre et Indigo et l'association EFAPo. Découvrez par la même occasion les œuvres disponibles sur ces femmes à la Médiathèque, ainsi que des ouvrages sur la condition féminine. Entrée libre aux heures d'ouverture de la Médiathèque.

NATURE

Samedi 6 mars

Tous au verger et au potager

Voir Focus

EXPOSITION



**Du lundi 8 mars
au jeudi 8 avril
8 mars, 8 femmes qui
font Chilly-Mazarin**

Parc de l'Hôtel-de-Ville

Elles sont pompier, médecin, présidente d'association, agente, membre d'amicale de locataires, professeure, sportive ou artiste. Découvrez une exposition mettant à l'honneur ces huit Chiroquoises, au parc de l'Hôtel-de-Ville.

AGENDA



Les dates sont susceptibles d'être annulées en raison du contexte sanitaire.

Retrouvez les infos en temps réel sur : ville-chilly-mazarin.fr

CONCERT

**Lundi 8 mars
Djazzelles**



En streaming sur la page Facebook de la ville

Pour la journée internationale des droits des femmes, découvrez un concert exceptionnel des Djazzelles, groupe féminin composé de Clarisse Catarino au chant, accordéon et ukulélé et Anne Shrestha au chant et à la contrebasse. Le duo propose chant et comédie dans un registre alliant jazz, swing, tzigane, rythme latin, chanson française et humour. Capté au cinéma François-Truffaut, le concert, retransmis sur la page Facebook de la ville, débute à 19h30.

CONFÉRENCE

**Samedi 13 mars
Conférence / Débat**



En visioconférence

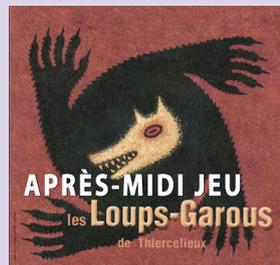
Pour la journée internationale des droits des femmes, EFAPo et l'association franco-berbère de l'Essonne organisent un débat sur l'égalité salariale femmes-hommes et la précarité des femmes, avec deux intervenantes : Nicole Crépeau, ancienne présidente de Paroles des femmes et membre d'EFAPo et Djouhard Bozentine-Amazouz, membre de l'association franco-berbère. Le débat sera suivi d'un échange avec le public puis de danses berbères et africaines.

De 14h à 16h30.
ferrou_assoc@yahoo.fr ; efapo@outlook.fr ;
06 11 16 03 98 ; 07 81 37 94 42

JEU

Samedi 13 mars

Loups-garous de Thiercelieux



Médiathèque Albert-Camus

Dans le village silencieux, chaque nuit les loups-garous éliminent un citoyen... Choisissez votre camp, bluffez et débattiez afin d'évincer l'équipe adverse ! Deux séances, à 15h et 16h. Réservation indispensable. À partir de 10 ans.

MÉMOIRE

Vendredi 19 mars
Commémoration

Journée nationale du souvenir à la mémoire des victimes de la guerre d'Algérie et des combats en Tunisie et au Maroc (19 mars 1962).

MUSIQUE

Samedi 27 mars
Rendez-vous Médiacoustique

Médiathèque Albert-Camus

Venez partager vos coups de cœur sonores et échanger avec un professionnel de la musique ! L'invité de ce rendez-vous sera Evgueni Galperine, compositeur de musiques de film reconnu (*Grâce à Dieu, La Famille Bélier, Malavita, Baron Noir...*). À 16h. Entrée libre dans la limite des places disponibles – Public adulte et adolescent dès 12 ans.



Médiathèque Albert-Camus
6-8, rue Ollivier-Beauregard
01 69 10 59 40
mediatheque@ville-chilly-mazarin.fr
Facebook : Médiathèque municipale de Chilly-Mazarin
Instagram : mediathequechillymazarin

Cinéma François-Truffaut
19, rue François-Mouthon
01 69 34 54 42 / www.cinetruuffaut.fr
Facebook : Cinéma François-Truffaut
Instagram : cinematruuffaut1

FOCUS

Tous au verger
et au potager !

Vous avez la main verte et souhaitez découvrir de nouvelles techniques écologiques ou simplement vous initier au jardinage et à la culture de légumes ? Ce mois de mars, les activités et animations reprennent au verger, lieu d'apprentissage et de convivialité planté par les habitants et au potager du parc de l'Hôtel-de-Ville, élément emblématique du patrimoine communal. Tous les samedis après-midi à partir du 6 mars, de nombreuses animations attendent les Chiroquois de tous âges, novices ou expérimentés, mêlant apprentissage, ateliers gourmands et créatifs et de nombreuses surprises.

- ⊕ Les samedis 6 et 20 au verger (parc de l'Hôtel-de-Ville, à proximité de l'église) les samedis 13 et 27 mars au potager (l'accès via un chemin piétonnier accessible via le fond de l'impasse du cimetière ou via le centre commercial du Château, passage à proximité de la boulangerie), de 15h à 17h30. Accès libre et gratuit, outils de jardinage fournis. Toutes les participations (graines, plants, matière à composter...) sont bienvenues ! 01 69 10 59 37 ; agenda21@ville-chilly-mazarin.fr

menus des écoles

LUNDI 1^{ER} MARS

Salade verte aux croûtons, vinaigrette
Cuisse de poulet rôtie au jus
Pommes noisettes
Coulommiers
Flan vanille

MARDI 2 MARS

Carottes râpées à l'orange
Omelette
Jardinière de légumes et pommes de terre
Saint-Nectaire
Eclair au chocolat

MERCREDI 3 MARS

Potage tous légumes
Tajine d'agneau au citron
Semoule
Samos
Pomme
ou Poire

JEUDI 4 MARS

Taboulé
ou Salade de blé aux petits légumes
Steak hâché, sauce tomate
Petits pois
Yaourt nature, sucre
Banane
ou Orange

VENDREDI 5 MARS

Coleslaw
Gratin de poisson
Riz
Carré du poitou
Compote pomme et fraise allégée en sucre
ou Compote pomme et framboise allégée en sucre

LUNDI 8 MARS

Mâche, maïs, vinaigrette
ou Radis, beurre
Sauté de poulet, sauce olives
Poêlée de légumes
Pont-L'Évêque
Purée de pomme sans sucre ajouté
ou Purée de poire sans sucre ajouté

MARDI 9 MARS

Potage de brocolis
Sauté de veau, sauce marenge
Pommes de terre morceaux
Vache qui rit
Clémentine ou Orange

MERCREDI 10 MARS

Pizza aux deux fromages
Rôti de bœuf, sauce poivre
Purée de carottes
Petits suisses aromatisés
Kiwi
ou Pomme

JEUDI 11 MARS

Salade verte aux dès de fromage, vinaigrette
ou Salade d'automne, vinaigrette
Trio de lentilles, de carottes et de pommes de terre
Bûche mi-chèvre
Crème chocolat
ou Crème caramel

VENDREDI 12 MARS

Riz niçois
Poisson pané, citron
Epinards à la crème
Fromage blanc, sucre
Banane
ou Poire

LUNDI 15 MARS

Saucisson à l'ail, cornichons
Galantine de volaille, cornichons
Sauté de bœuf, sauce guardian
Brocolis
Yaourt aromatisé
Pomme
ou Orange

MARDI 16 MARS

Tarte au fromage
Jambon blanc
Jambon de dinde
Purée
Pointe de Brie
Ananas
ou Banane

MERCREDI 17 MARS

Potage de carottes
Pâtes aux légumes, sauce aux deux fromages
Fromy
Poire
ou Kiwi

JEUDI 18 MARS

Carottes râpées, vinaigrette
ou Assiette de crudités, vinaigrette
Normandin de veau, sauce moutarde
Duo de haricots verts et beurres
Saint-Nectaire
Compote pomme et banane, allégée en sucre
ou Compote de pomme et vanille allégée en sucre

VENDREDI 19 MARS

Céleri rémoulade
Filet de colin, sauce curry
Blé et carottes
Bleu de Bresse
Mousse au chocolat au lait

LUNDI 22 MARS

Salade verte aux dès de fromage, vinaigrette
ou Salade verte aux croûtons, vinaigrette
Sauté de dinde, sauce forestière
Haricots verts
Carré du poitou
Beignet à la pomme

MARDI 23 MARS

Potage de courgettes
Beignets de blé, ketchup
Gratin de chou-fleur
Samos
Orange
ou Clémentines

MERCREDI 24 MARS

Carottes râpées, vinaigrette à la moutarde et au miel
ou Coleslaw
Sauté de porc, sauce caramel
Sauté de dinde, sauce caramel
Riz
Pont-L'Évêque
Dessert tous fruits
ou Purée de pêche

JEUDI 25 MARS

Piémontaise
ou Salade de pommes de terre persillées, vinaigrette
Blanquette de veau
Carottes
Bûchette mi-chèvre
Pomme
ou Poire

VENDREDI 26 MARS

Macédoine, mayonnaise
ou Asperge et tomate, vinaigrette
Filet de Hoki, sauce provençale
Pommes de terre vapeurs
Fromage blanc nature, sucre
Banane
ou Kiwi

LUNDI 29 MARS

Rillettes de thon, navette
Bœuf bourguignon
Carottes et pommes de terre
Yaourt nature, sucre
Pomme
ou Poire

MARDI 30 MARS

Carottes râpées, vinaigrette
ou Salade verte, vinaigrette
Boulettes de flageolets, sauce tomate
Riz
St-Nectaire
Flan vanille ou Flan chocolat

MERCREDI 31 MARS

Potage de potiron
Saucisse de Toulouse
Saucisse de volaille
Lentilles
Samos
Clémentines ou Kiwi

Produits de saison

Menu végétarien

Appellation d'origine protégée

Indication géographique protégée

Label Rouge

Bleu Blanc Coeur

SCIC Coopérative Bio Ile-de-France

Issu de l'agriculture biologique

Nouvelle recette

Toutes les viandes de bœuf et le sauté de veau sont issus d'animaux nés, élevés et abattus en France

Menus proposés sous réserve de disponibilité des produits



<http://cuisine-les4fourchettes.fr/>
@cuisineles4fourchettes

DES ÉLUS PROCHES DE VOUS

LES RENDEZ-VOUS DU 1^{ER} DIMANCHE DU MOIS

Sur le marché (avenue Pierre-Brossolette) et devant G20 (rue de Gravigny)
Rendez-vous le 7 mars de 9h30 à 12h30

PERMANENCE DE LA MAIRE

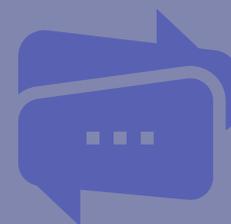
Les mardis (sauf le premier mardi du mois) : 18h à 19h à l'Hôtel-de-Ville.
Prise de rendez-vous par téléphone : 01 69 10 37 04

PERMANENCE DE LA DÉPUTÉE STÉPHANIE ATGER

Reçoit uniquement sur rendez-vous, les lundis, jeudis et vendredis de 10h à 12h puis de 13h à 17h.
36 rue Gabriel-Péri - 91300 Massy - contact : stephanie.atger@assemblee-nationale.fr

PERMANENCE DE LA CONSEILLÈRE DÉPARTEMENTALE RAFIKA REZGUI

Le premier mardi du mois : 18h à 19h à l'Hôtel-de-Ville, Salle des Mariages.
Prise de rendez-vous par mail : rrezgui@cd-essonne.fr



COLLECTE DES DÉCHETS

(sortir les bacs la veille de la collecte à partir de 18h)

Collecte des emballages, papiers, journaux et magazines

Secteur A : (Domaine du château, Domaine de Bel-Abord et les Grimaldines) : lundi/jeudi (en vert sur le calendrier de la CPS)
Secteur B : mercredi (en bleu sur le calendrier de la CPS)
Secteur C : jeudi (en rouge sur le calendrier de la CPS).

Collecte du verre

Secteur A : semaine paire - mercredis 10 et 24 mars (en bleu sur le calendrier de la CPS)
Secteur B : semaine impaire - mercredis 3 et 17 et 31 mars (en rouge sur le calendrier de la CPS).

Collecte des déchets verts

Tous les lundis à partir du 15 mars et jusqu'au 29 novembre.

Collecte des déchets ménagers

Secteur A : mardi et samedi (en bleu sur le calendrier de la CPS)
Secteur B : lundi et vendredi (en rouge sur le calendrier de la CPS)
Secteur C : lundi, mercredi et vendredi (en vert sur le calendrier de la CPS)
Secteur D : mardi, jeudi et samedi (en orange sur le calendrier de la CPS)

Collecte des encombrants

Secteur A : 1^{er} mardi du mois (en vert sur le calendrier de la CPS)
Secteur B : 2^e mardi du mois (en bleu sur le calendrier de la CPS)
Secteur C : 3^e mardi du mois (en rouge sur le calendrier de la CPS)
Secteur D (Domaine du Château, de la Libération, Saint-Éloi et Quartier des Poètes) : 4^e mardi du mois (en orange sur le calendrier de la CPS)

Déchetterie

102, voie du Cheminet
 91420 Morangis
 Du lundi au vendredi : 10h-12h / 13h-18h
 Samedi : 9h-12h / 13h-18h
 Dimanche et jours fériés : 9h-12h



PHARMACIE DE GARDE

Dimanche 7 mars
Pharmacie Chiep
 1 place Charles-Steber
 91160 Longjumeau
 ☎ 01 64 48 80 96

Dimanche 14 mars
Pharmacie Chouffot
 18 rue de la Passerelle
 91380 Chilly-Mazarin
 ☎ 01 69 09 08 60

Dimanche 21 mars
Pharmacie de Balizy
 4 Place de la Charmille,
 ZAC des Templiers
 91160 Longjumeau
 ☎ 01 64 48 57 10

Dimanche 28 mars
Pharmacie Collard
 14 rue de la Division Leclerc
 91160 Saulx-les-Chartreux
 ☎ 01 64 48 99 96

La liste des pharmacies est susceptible d'évoluer. Retrouvez toutes les infos à jour sur monpharmacien-idf.fr

PERMANENCES ADMINISTRATIVES

Cité administrative

31, avenue Pierre-Brossolette
 Guichet unique - 2^e étage
 ☎ 01 69 10 37 00
 Lundi, jeudi et vendredi : 8h30-12h/13h30-17h30
 Mardi : 8h30-12h/15h30-17h30
 Mercredi et Samedi : 8h30-12h

CCAS

(Centre communal d'Action Sociale)
 ☎ 01 69 10 37 00

Mairie annexe et agence postale communale

84, rue de Gravigny
 ☎ 01 69 10 37 09
 Lundi, jeudi et vendredi : 8h30-12h/13h30-17h30
 Mardi : 8h30-12h/15h30-17h30
 Mercredi et Samedi : 8h30-12h

Police municipale

25, rue Pasteur
 ☎ 01 69 10 09 61

Centre technique municipal

34, rue Auguste-Blanqui
 ☎ 01 69 34 22 02

CPS

(Communauté Paris-Saclay)
 1, rue Jean Rostand - 91400 Orsay
 ☎ 01 69 35 60 60

ÉTAT CIVIL Janvier 2021

Décès

AÏSSANI Amar
 CAZADE Alain
 PARGADE épouse VERRECCHIA Sylvie
 LEDRU veuve HAMON Liliane
 GARCIA Maurice
 PLAIN veuve LECLERC Marcelle
 LAGRANGE Michel
 MOBON Georges
 BALOU LOUKAKOU Jodelph
 KORN épouse POULIN Jeanne



Naissances

Jennah JALOUALI
 Karelle, Arena NICOLLE
 Victoria, Kaderline NKEOUA
 Naïm RICHARD
 Samuel, Marc, Hagop SAVOLDELLI



Mariage

Erkan YILMAZ et Amélie MARTOS



119 ALLÔ ENFANCE EN DANGER	3919 VIOLENCE FEMMES INFO	112 NUMÉRO D'APPEL D'URGENCE EUROPÉEN	15 SAMU
17 POLICE SECOURS	18 SAPEURS POMPIERS	114 NUMÉRO D'APPEL POUR LES PERSONNES SOURDES ET MALENTENDANTES	115 SAMU SOCIAL



CHILLY MAZARIN

PROLONGATION DE LA LIGNE **14**



JE VEUX UNE **GARE** voyageurs
à **MORANGIS**

JE SIGNE LA PÉTITION

ville-chilly-mazarin.fr

